

## Program SI Budapešť na júl - august 2019

Dátum	Miesto	Podujatie	Poznámka
3.7. 20:30	Esernyős udvar Fő tér 2. 1033 Budapešť	<b>DIVADLO</b>  <b>Kobercová bombardérka</b>  <i>Margita a Bohuš tvoria typický dvoj kariérový pár. Ona je uznávaná prekladateľka, on je programátor. Jedného dňa sa vo dverách zjaví mladá atraktívna Scarlet, ktorá Margite oznámi, že prišla bojovať o jej manžela. A to nie klasickými prostriedkami, ale starostlivosťou, pretože je zanedbaný. Scarlet od základu zmení ich život. Bohušovi dodá sebavedomie a Margitu prinúti, aby rolu manželky brala zodpovednejšie. Margita začne o svojho muža bojovať a Scarlet sa preukáže ako sociálna pracovníčka Zväzu pre ochranu zanedbaných mužov. Po odchode Scarlet sa z Margity stáva klasická gazdinka, ktorá má oči len pre svojho mužička a zanedbáva svoju prácu. Opäť zazvoní zvonček a vo dverách sa zjaví šarmantný mladý muž, ktorý oznámi Bohušovi, že prišiel bojovať o jeho ženu, lebo je zanedbaná.</i>  <i>Autorom komédie je slovenská dramatička Táňa Kusá. Divadelná hra je podľa televíznej inscenácie A čo ja miláčik? (1986).</i> <b>Režisér:</b> László Salamon Suba (HU) <b>Herci:</b> Károly Hajdúk (HU), Vera Sipos (HU), Bianka Ballér (HU)	Organizátor: <b>Samospráva III. obvodu Budapešti</b> <b>Dáždňikový dvor (Esernyős Udvar)</b>  Partner: <b>Slovenský inštitút</b> <b>Divadlo Latinovits v Budaörsi</b> <b>Divadlo ulice Tüköry</b>  <b>Informácie o vstupenkách:</b> <a href="https://esernyos.hu/jegyiroda/">https://esernyos.hu/jegyiroda/</a>
4. – 7.7.	Dunapart József Attila sétány 7. 2600 Vác	<b>DIVADLO A LITERATÚRA</b>  <b>VII. Festival a divadelné stretnutie VÉNégy vo Vacove</b>	Organizátor: <b>Divadlo Váci Dunakanyar</b>  Partner: <b>Kaposvári Csiky Gergely Színház (Maďarsko)</b>

		<p><i>Podujatie sa v posledných rokoch stalo najobľúbenejším kultúrnym podujatím v krajinách V4.</i></p> <p><i>Táto séria divadelných podujatí je vhodná na reprezentáciu a posilnenie smeru ašpirácie rozšíriť a prehĺbiť kultúrne vzťahy v krajinách V4. Festival a divadelné stretnutie VÉNégy vo Vacove pokračuje po svojej ceste a hľadá nových už existujúcich domácich i zahraničných divadelníkov a hudobníkov. Program ponúka svojim návštevníkom kvalitné divadelné predstavenia, koncerty maďarských a medzinárodných interpretov, umelecké exteriérové inštalácie a gastronómiu krajín V4.</i></p> <p><i>Predstavenie ako výsledok takmer dvojtýždňového medzinárodného workshopu, ktoré je spracovaním aktuálnej kultúrno-historickej témy hercov zo štyroch krajín. Vystúpenie predstavia na festivale 7. júla 2019 (nedeľa) o 17:45.</i></p> <p><i>Z Košíc prichádza Divadlo Na Peróne, ktoré 6. júla 2019 (sobota) o 17:00 predstaví svoje vystúpenie Na stáž! v divadelnom stane, po ktorom bude nasledovať koncert slovenskej kapely „Don't Trust Butterflies“ o 19:15 na južnej scéne.</i></p> <p><i>Festival a divadelné stretnutie VÉNégy vo Vacove prináša návštevníkom aj literárne stretnutie a čítanie Könyvkuckó pre malých a veľkých. Čítacia miestnosť na opalovanie s farbami súčasnej literatúry krajín V4.</i></p>	<p><b>Divadlo Na Peróne Košice</b>  <b>Slovácke divadlo Uherské Hradiště (Česko)</b>  <b>Divadlo Lodź CHOREA (Poľsko)</b></p> <p>Ďalší partneri:  <b>Slovenský inštitút</b>  <b>České centrum</b>  <b>Poľský inštitút</b>  <b>Združenie mladých spisovateľov</b>  <b>Kruh Attilu Józsefa</b></p> <p><i>Viac informácií o programe a vstupenkách:</i>  <a href="http://www.v4fest.eu">http://www.v4fest.eu</a>  <a href="http://v4fest.eu/sajto/">http://v4fest.eu/sajto/</a>  <a href="http://v4fest.eu/na-perone-na-staz/">http://v4fest.eu/na-perone-na-staz/</a>  <a href="https://www.facebook.com/events/395538387602961/">https://www.facebook.com/events/395538387602961/</a></p>
6.7. 11:00 – 20:00	2683 Jača	<p><b>DEŇ SLOVÁKOV V MAĎARSKU</b></p> <p><i>Deň Slovákov v Maďarsku je oficiálny sviatok Slovákov v Maďarsku, ktorý usporiada Celoštátna slovenská samospráva v Maďarsku každý rok v inom regióne krajiny. Ide o najväčšie spoločensko-</i></p>	<p>Organizátor:  <b>Celoštátna slovenská samospráva v Maďarsku</b>  <b>Ústav kultúry Slovákov v Maďarsku (ÚKSM)</b>  <b>ÚKSM Regionálny kultúrny inštitút v Jači</b>  <b>Samospráva obce Jača</b></p>

		<p><i>kultúrne podujatie slovenskej národnosti v Maďarsku, ktoré poskytuje možnosť na obsiahlu prezentáciu slovenskej kultúry v Maďarsku. Pozývajú aj partnerov dolnozemskej spolupráce z Rumunska a Srbska.</i></p> <p><i>V programe je kultúrna, gastronomická a ľudovo-umelecká prezentácia. Podujatie je vynikajúcou príležitosťou na posilňovanie slovenskej identity, pocitu spolupatričnosti a priateľských vzťahov medzi Slovákmi z rôznych regiónov Maďarska resp. zahraničnými Slovákmi.</i></p>	<p><b>Slovenská samospráva v Jači</b>  <b>Evanjelická farnosť v Jači</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><b>Viac informácií o programe:</b>  <a href="http://www.slovaci.hu">http://www.slovaci.hu</a></p>
20.7. 10:30	Rév u. 2025 Vyšehrad	<p><b>PAMIATKOVÁ SLÁVNOSŤ</b></p> <p><b>Jozef Karol VIKTORIN (1822-1874)</b>  <i>Spomienka na významnú osobnosť kňaza obce Vyšehrad, vydavateľa, publicistu, organizátora slovenského kultúrneho života v Uhorsku v 19. storočí.</i></p>	<p>Organizátor:  <b>Slovenská samospráva VIII. obvodu v Budapešti</b>  <b>Samospráva mesta Vyšehrad</b>  <b>Múzeum Mateja Korvína vo Vyšehrade</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút</b></p>
22.7. 23:00 – 00:30	8294 Vigántpetend Cirque du Tókert	<p><b>XXIX. ÚDOLIE UMENÍ (XXIX. MŰVÉSZETEK VÖLGYE)</b></p> <p><i>Najväčší festival umení v Maďarsku.</i></p> <p><b>22.7., 23:00 – 00:30, Cirque du Tókert – GAME: FEYNMen a Pro Progressione</b></p> <p><i>Kombinácia tanca, divadla a prvkov klasického cirkusu na jednom pódiu. Napínavé a veľkolepé vystúpenie je možné vidieť v pravom cirkusovom stane.</i></p> <p><i>Koncepcia vystúpenia má základy vo vede, pričom využíva vizuálne kompozície, aby zrozumiteľne a uchopiteľne predstavili divákovi vzťah ľudí k moci cez ich správanie.</i></p> <p><b>Koncepcia a choreografia:</b> Tomáš Danielis (SK)  <b>Umelci:</b> László Fülöp, Tereza Ondrová, Jessica Simet, Julia Arsen, Helena Araujo, Tomáš Danielis (SK)</p>	<p>Organizátor:  <b>Művészetek völgye Nonprofit Kft.</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><b>Viac informácií o programe a vstupenkách:</b>  <a href="http://www.muveszetekvolgye.hu">www.muveszetekvolgye.hu</a></p> <p><b>Festival trvá:</b>  <b>19. – 28.7.2019</b></p>

4.8. 11:30	Kostol sv. Jozefa na námestí Mihálya Horvátha VIII. obvodu Horváth Mihály tér 7. 1082 Budapešť	<p><b>NÁBOŽENSTVO</b></p> <p><i>Katolícky obrad podľa oslavnej liturgie a po ňom nasledujúce agapé – hody bratskej lásky – k 20. výročiu svätých omší v slovenskom jazyku Kostola sv. Jozefa v VIII. obvode.</i></p>	<p>Organizátor: <b>Slovenská samospráva VIII. obvodu v Budapešti</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p>
7. – 13.8.	Sziget Festival Budapešť	<p><b>HUDBA</b></p> <p><b>SZIGET FESTIVAL</b></p> <p><b>9.8., 16:30 – Mojše Band</b> <i>Mojše Band je autentická kapela reprezentujúca židovskú hudobnú tradíciu zo Slovenska. Kapela má za cieľ interpretovať predovšetkým židovskú hudbu stredoeurópskeho regiónu a prinášať obraz o štýle židovského umenia známeho tiež ako luftmenschn.</i></p> <p><b>12.8., 23:00 – Celeste Buckingham &amp; King Shaolin</b> <i>Celeste Rizvana Buckingham je slovenská speváčka a príležitostná herečka americko-švajčiarskeho pôvodu. Je finalistkou druhej série Česko Slovenskej SuperStar. V roku 2012 vydala svoj debutový album Don't Look Back a bola nominovaná na MTV Europe Music Awards v kategórii Best Czech and Slovak Act. V roku 2013 získala cenu OTO ako speváčka roka. Bola nominovaná aj na Radio Disney Music Awards v Amerike.</i></p> <p><i>King Shaolin je popová kapela novej éry, ktorá vznikla v lete roku 2012. Kapelu tvoria spevák, gitarista a skladateľ v jednej osobe Dominik Štofko, Norbert Neuschl (basgitara, sprievodné vokály), Michal Skácel (bicie nástroje) a Michal "Mustafa" Neffe (gitara, sprievodné vokály). V roku 2014 kapelu nominovali v kategóriách: interpret roka a koncertná kapela roka v Radiohead Awards a na objav roka v rámci hudobných cien ZAI.</i></p>	<p>Organizátor: <b>Sziget Kulturális Menedzser Iroda Zrt.</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><b>Viac informácií o programe a vstupenkách:</b> <a href="https://szigetfestival.com/hu/">https://szigetfestival.com/hu/</a></p>
9. – 11.8.	7678 Abaliget Pri brehu jazera	<p><b>HUDBA</b></p>	<p>Organizátor: <b>Združenie maďarskej bluegrass hudby</b></p>

		<p><b>XVII. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL BLUEGRASSU A AKUSTICKEJ HUDBY &amp; WORKSHOP</b></p> <p><i>Počas festivalu sa uskutoční workshop a zaznie koncert šesť člennej skupiny <b>HEARTBEATS</b> zo Slovenska.</i></p>	<p>Partner:  <b>Slovenský inštitút Rakúske kultúrne fórum – Budapešť</b>  <b>Samospráva obce Abaliget</b></p> <p><i>Viac informácií:</i>  <a href="http://www.hubma.hu">www.hubma.hu</a></p>
24.8.	<p>Vigadó Galéria – Pesti Vigadó (Výstavná miestnosť na VI. poschodí) Vigadó tér 2. 1051 Budapešť</p>	<p><b>VÝSTAVA</b></p> <p><b>Textile Art of Today – Umenie textilu dnes</b></p> <p><i>Snahou projektu Textile Art of Today je priblížiť návštevníkom textil ako modernú, dynamickú disciplínu, ktorá prekračuje hranice klasického vnímania textilného umenia. Jeho význam zdôrazňuje záštita ministrov kultúry krajín V4. Textile Art of Today je prepájanie textilného umenia a moderných technológií. Prinášame väčšiu interaktívnosť diel, pri ktorých sa návštevník galérie necíti anonymne, stáva sa súčasťou celej výstavnej expozície. Návštevník sa teleportuje na umeleckú planétu. Tu sa ocitá v strede umeleckých diel a stáva sa spoluvorcom tejto hry. Môže virtuálne vstúpiť do umeleckého diela a pohybovať sa v ňom.</i></p>	<p>Organizátor:  <b>Textile Art of Today Vigadó Galéria – Pesti Vigadó Nonprofit Kft.</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút Maďarský inštitút – Bratislava</b>  <b>Maďarská akadémia umenia</b></p> <p><i>Výstava bude otvorená od 24. augusta 2019 do 22. septembra 2019.</i></p> <p><i>Otváracie hodiny galérie sú medzi 10:00 – 19:00 každý deň počas celého roka.</i></p> <p><i>Viac informácií:</i>  <a href="http://vigado.hu/fooldal/-/event/10184/textile-art-of-today/15707">http://vigado.hu/fooldal/-/event/10184/textile-art-of-today/15707</a></p>
	<p>Rákocziho dom Galérie v Miškoveci Rákóczi t. 2 3529 Miškovec</p>	<p><b>VÝSTAVA</b></p> <p><b>CHVÍLE ROZJÍMANIA</b></p> <p><b>Gotická a baroková plastika – poklady z Východoslovenského múzea v Košiciach</b></p> <p><i>Výstava predstaví unikátne zbierkové predmety – reprezentatívny bohatý výber gotických a barokových plastík zo zbierok Východoslovenského múzea v Košiciach. Tento exkluzívny výber kladie dôraz najmä na vyobrazenia čarovnej krásy Madony a svätých predstavujúcich kresťanský životný ideál. Väčšina z nich pochádza zo Spiša, Šariša a Abova</i></p>	<p>Organizátor:  <b>Východoslovenské múzeum v Košiciach</b>  <b>Kultúrna inštitúcia KSK Múzeum Ottóa Hermana v Miškoveci</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><i>Výstava sa koná pod záštitou predsedu Košického samosprávneho kraja Rastislava Trnku.</i></p>

		<p><i>od 15. storočia. V tejto koncepcii sú tieto zbierky po prvýkrát vystavené v zahraničí pri príležitosti 120. výročia založenia múzea v Miškovci.</i></p>	<p><b>Výstava bude otvorená do 27. júla 2019.</b></p>
	<p>Slovenský inštitút Rákóczi út 15. 1088 Budapešť</p>	<p><b>VÝSTAVA</b></p> <p><b>Jarovnice - Rómska paleta</b></p> <p><i>Výstava predstaví unikátne práce rómskych žiakov 1. Základnej školy v Jarovniciach, ktorí pod vedením učiteľa Mgr. Jána Sajka každoročne získavajú najvyššie ocenenia na desiatkach medzinárodných súťaží po celom svete (Japonsku, Iráne, Indii, Belgicku, Portugalsku, Nórsku, Švédsku, Fínsku, Nemecku, Macedónsku...).</i></p> <p><i>Ján Sajko, ktorý na 1. Základnej škole v Jarovniciach pôsobí už od roku 1986, vychoval stovky talentov, ktoré uspeli na prestížnych svetových a medzinárodných súťažiach detskej kresby.</i></p> <p><i>Jarovnice sú v súčasnosti poľnohospodárskou obcou so 4200 obyvateľmi, z toho takmer 3200 sú Rómovia. 1. Základnú školu v Jarovniciach č.192 navštevujú len rómski žiaci.</i></p> <p><b>Kurátori:</b> Ján Sajko, Ivan Jančár</p>	<p>Organizátor: <b>Slovenský inštitút Galéria mesta Bratislavy ZŠ Jarovnice</b></p> <p><b>Nad výstavou prevzal záštitu prezident Slovenskej republiky Andrej Kiska.</b></p> <p><b>Výstava bude otvorená do 6. septembra 2019.</b></p> <p><b>Výstavu podporil Fond na podporu kultúry národnostných menšín.</b></p>
		<b>PRIPRAVUJEME</b>	
		<b>PREŠPORSKÝ PIKNIK</b>	
		<b>VÝSTAVY</b>	
		<b>FILMOVÝ KLUB</b>	
		<b>L1danceFEST</b>	
		<b>EUROPEAN LANGUAGE COCKTAIL BAR</b>	

**ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

**Sídlo Slovenského inštitútu:**  
1088 Budapešť, VIII. obvod, Rákóczi út 15.

**Otváracia doba:**  
**pondelok - štvrtok 10:00 – 16:00**  
**piatok 10:00 – 14:00**

**Tel.: 327 4000**  
**E-mail: [si.budapest@mzv.sk](mailto:si.budapest@mzv.sk)**  
**Webová stránka: [www.mzv.sk/sibudapest](http://www.mzv.sk/sibudapest)**

**<https://www.facebook.com/sibudapest>**  
**Youtube: SI BUDAPEST**